



Les hôpitaux, les prisons et le membre N.A

Traduction de littérature approuvée par la fraternité de NA.

Copyright © 1988 by
Narcotics Anonymous World Services, Inc.
Tous droits réservés.

Nous savons que la dépendance mène à la « prison, à l'hôpital et à la morgue » et que le but premier de N.A. est de transmettre le message de rétablissement au dépendant qui souffre encore. Il n'est donc pas étonnant de voir que la diffusion de ce message au sein des hôpitaux et des prisons constitue l'une de nos priorités. Les membres N.A. ont toujours mis en œuvre ce principe en formant dans le monde entier des comités « hôpitaux et prisons » (comités H. et P.). Toutefois, certains membres hésitent à s'impliquer dans ces comités parce qu'ils n'ont jamais séjourné à l'hôpital ou en prison ou qu'ils ont peur de n'avoir rien à offrir. Grâce à ce dépliant, qui renferme une brève introduction au travail de Narcotiques Anonymes en milieux hospitalier et carcéral, nous espérons encourager un plus grand nombre de membres à saisir cette occasion de servir.

Les expériences partagées dans ce dépliant reflètent l'histoire de milliers d'autres membres N.A. qui se sont impliqués dans les hôpitaux et les prisons. Bien que ce travail puisse paraître intimidant et qu'il nous arrive à tous de nous demander ce que nous avons à offrir, les résultats valent toujours la peine que nous nous sommes donnée.

Un membre N.A. abstinente depuis trois ans commençait à sentir que quelque chose manquait à son rétablissement. Son parrain, un habitué du travail en milieux hospitalier et carcéral, lui proposa de se joindre au comité H. et P. d'une prison comme manière de travailler sa douzième Étape. Il hésitait quelque peu à y aller car, n'ayant jamais fait de prison, comment « ces gens-là » auraient-ils pu s'identifier avec lui. Cependant, malgré ses craintes, il était prêt à suivre l'exemple de son parrain et à s'impliquer dans ce comité. Non seulement a-t-il été bien reçu par les prisonniers mais il s'est rendu compte qu'ils étaient pareils à lui (eux, par contre, s'étaient fait prendre) et il a senti son rétablissement prendre un nouvel élan. Deux ans et demi plus tard, il était encore actif dans le comité H. et P. lorsqu'il a quitté la région en raison de son travail.

Une autre membre N.A., dont la vie était une longue suite de séjours en centres de désintoxication, n'avait jamais entendu parler de N.A. Un jour, elle assista à une réunion H. et P. dans l'institution où elle se trouvait et ce fut son premier contact avec la Fraternité. « Je n'avais jamais entendu personne partager ainsi ! » avoua-t-elle par la suite. « Je m'attendais à entendre la même rengaine qu'on me chantait depuis des années : « Tu ne dois plus jamais prendre de la drogue. » Le message N.A. était bien différent : « Tu n'es pas obligée de consommer de la drogue, juste pour aujourd'hui. » Ce message simple fut comme un premier rayon de soleil. Elle s'impliqua dans N.A. et continua de s'impliquer même après sa sortie du centre. Pendant quelques mois, elle assista aux réunions et travailla ses étapes avec sa marraine, puis on lui demanda de venir partager à cette même réunion H. et P. où elle avait connu N.A. Elle fut reconnaissante d'avoir la possibilité de redonner une partie de ce qu'elle avait reçu. Depuis, elle a participé à de nombreuses réunions H. et P. tant à titre d'animatrice que de membre, et elle est abstinente depuis plusieurs années. « Je ne dis jamais non à une demande des comités H. et P., » ajoute-t-elle. « Ce sont les moments les plus enrichissants de mon rétablissement. »

Un troisième membre de notre Fraternité était en prison lorsqu'il entendit parler pour la première fois de Narcotiques Anonymes. Peu avant sa libération, il décida d'assister à l'une des réunions qui avaient lieu à la prison chaque semaine. Il ne s'impliqua pas immédiatement dans N.A., mais affirma plus tard qu'il venait de se rendre compte à quel point une seule rencontre avec N.A. l'avait touché : il avait découvert la solution à son problème. Il recommença à consommer de la drogue peu après sa sortie de prison et sa vie reprit la même tournure qu'auparavant. Dans son désespoir, il se rappela la réunion H. et P. à laquelle il avait assisté et se mit à la recherche d'une autre réunion N.A. Ce fut le début de son rétablissement. A l'heure actuelle, plus de trois ans plus tard, il participe activement au travail dans les hôpitaux et les prisons aux niveaux local et régional. Il a terminé son mandat à titre de coordonnateur régional H. et P. et anime régulièrement des réunions dans les prisons.

Le travail en milieu carcéral, dans la mesure où on l'aborde en respectant nos étapes et nos traditions, favorise toujours le rétablissement personnel. « Le travail dans les hôpitaux et les prisons a redonné vie et force à mon rétablissement » déclare un membre avec beaucoup d'expérience. « Depuis que je transmets le message N.A. au sein des hôpitaux et des prisons, j'en ai appris beaucoup plus sur l'aspect spirituel de la douzième Étape qu'auparavant avec toutes mes lectures et mes discussions. Voir progressivement s'illuminer les yeux d'une personne qui entend le message de N.A. pour la première fois, voir cette personne poser ses premières questions et sentir sa première lueur d'espoir, puis la voir accepter un jeton ou un porte-clés au cours d'une réunion à l'extérieur : comment puis-je mesurer la valeur de ces expériences ? Tout ce que je sais, c'est qu'elles sont au cœur de mon éveil spirituel aujourd'hui. »

Il n'est pas rare d'entendre s'exprimer ainsi les membres N.A. qui sont impliqués dans les hôpitaux et les prisons. Nous encourageons tout membre N.A. désireux de mettre en pratique les étapes à servir dans les comités H. et P., qu'il ait ou non séjourné en prison ou à l'hôpital. On peut se procurer les manuels de service concernant les comités et les réunions H. et P. auprès du Bureau des services mondiaux. Lisez-les attentivement car ils décrivent des expériences propres à épargner aux nouveaux membres des comités H. et P. les déboires de leurs prédécesseurs. Si ce travail vous intéresse, renseignez-vous auprès de votre R.S.G. et soyez prêts pour l'aventure.